

Colloque / Kolloquium



35 ans après la chute du Mur

Entre liberté et chute libre

35 Jahre Wende

Zwischen Freiheit und freiem Fall

Ven, 07.02.2025 et Sa, 08.02.2025

Fr, 07.02.2025 und Sa, 08.02.2025

au Goethe Institut de Paris

Introduction / Einleitung

Comment la chute du Mur en 1989 a-t-elle transformé l'art et la littérature en RDA ? Quel regard les artistes portent-ils aujourd'hui, 35 ans plus tard, sur cette période tumultueuse ?

Le tournant de 1989/90 a offert l'opportunité de se libérer du contrôle de l'État et du parti et permis l'ouverture, mais en même temps, il s'agissait d'un grand saut dans les profondeurs du capitalisme. Les anciens donneurs d'ordre avaient disparu. Les loyers des ateliers ont explosé et de nouveaux propriétaires venus de l'Ouest se pointaient. Une toute nouvelle conception de l'art a déterminé le marché de l'art. Les galeristes qui proposaient de l'art est-allemand étaient exclu-e-s des foires d'art, parce que les artistes de l'ex-RDA étaient considéré-e-s comme démodé-e-s ou comme des artistes de commande conformistes.

Pour les jeunes artistes qui étaient né-e-s après la construction du Mur et ne voulaient plus croire à l'utopie socialiste, la voie était désormais libre. Quelques membres de l'ancienne génération ont eu du mal à accepter le nouvel arbitraire d'un monde de l'art axé sur l'innovation formelle et se sont muré-e-s dans leur ressentiment. En revanche, le tournant a été perçu de manière très différente par celles et ceux qui avaient déjà quitté la RDA avant la chute du Mur. Ayant vécu une césure nette, ils et elles s'étaient libéré-e-s de tout sentiment nostalgique vis-à-vis du « cocon » socialiste. Pour eux, la chute du Mur n'était pas une raison de se réjouir ; elle a plutôt déclenché la sensation d'être à nouveau rattrapé-e par le passé.

Le colloque franco-allemand explore les bouleversements sociaux et culturels radicaux de l'époque de la réunification. Avec des contributions des spécialistes français-e-s elle apporte une richesse particulière à ce dialogue interallemand, qui est souvent crispé.

Welche Auswirkungen hatte die Wende 1989/90 auf die künstlerische Produktion von Maler*innen und Schriftsteller*innen aus der DDR und wie denken sie nach 35 Jahren darüber?

Die Wende 1989/90 war eine Chance sich von der staatlichen und parteilichen Gängelung zu befreien, eine Chance, den Schritt ins Offene zu wagen, zugleich war es ein Sprung ins kalte Wasser des Kapitalismus. Die bisherigen Auftraggeber waren verschwunden. Die Ateliermieten explodierten, neue Eigentümer aus dem Westen standen vor der Tür. Ein völlig neuer Kunstbegriff bestimmte den Kunstmarkt. Galeristen, die Ostkunst anboten, wurden von den Kunstmessen ausgeschlossen, weil die ostdeutschen Künstler als unmodern galten oder als angepasste Auftragskünstler.

Für die jungen Künstler, die nach dem Mauerbau geboren wurden und nicht mehr an die Utopie des Sozialismus glauben wollten, war es ein Sprung ins Offene. Manche aus der älteren Generation haderten mit der neuen Beliebigkeit einer auf formale Innovation ausgerichteten Kunstwelt und mauerten sich ein in ihr Ressentiment. Ganz anders wurde die Wende von denen empfunden, die bereits vor dem Fall der Mauer die DDR verlassen haben. Sie hatten einen harten Schnitt gemacht und waren frei von Heimwehgefühlen nach der sozialistischen Wärmestube. Der Fall der Mauer war für sie kein Anlass zum Jubeln, er löste vielmehr das Gefühl aus, wieder von der Vergangenheit eingeholt zu werden.

*Die deutsch-französische Tagung untersucht diesen radikalen gesellschaftlichen und kulturellen Umbruch der Wendezeit. Sie öffnet den oft verkrampften innerdeutschen Dialog, indem sie ihn durch Beiträge französischer Kunsthistoriker*innen und Germanist*innen anreichert.*

Vendredi 7 février / Freitag 7. Februar

9h15 à 9h30	Allocutions de bienvenue <i>Begrüßung</i>	Nicolas Ehler Thomas Krüger	Auditorium
9h30 à 10h	Exposé : Helga Schubert : Entre littérature, politique et psychologie. Vortrag: <i>Helga Schubert: Zwischen Literatur, Politik und Psychologie</i>	Anne-Marie Pailhès (Université Paris Nanterre)	Auditorium
10h à 10h30	Exposé : D'un Georg à l'autre : continuités et métamorphoses dans l'œuvre de Jan Faktor depuis 1989 Vortrag: <i>Von einem Georg zum anderen: Kontinuitäten und Wandlungen in Jan Faktors Werk seit 1989</i>	Sibylle Goepper (Université Jean Moulin Lyon 3)	Auditorium
10h30 à 11h	Sibylle Goepper en entretien avec Jan Faktor <i>Sibylle Goepper im Gespräch mit Jan Faktor</i>	Sibylle Goepper Jan Faktor	Auditorium
11h à 11h15	Discussion / Diskussion		Auditorium
11h15 à 11h30	Pause		
11h30 à 12h	Exposé : Quelqu'un a-t-il crié liberté ? Pour la défense d'une bonne parole Vortrag: <i>Hat da jemand Freiheit gerufen? Zur Verteidigung eines guten Worts</i>	Uwe Kolbe	Auditorium
12h à 12h30	Exposé : « Je veux rester là où je ne suis jamais allé » (Thomas Brasch) – La maison comme lieu ambivalent Vortrag : „Bleiben will ich, wo ich nie gewesen bin“ (Thomas Brasch) – Heimat als ambivalenter Ort	Annette Simon	Auditorium
12h30 à 12h45	Discussion / Diskussion		Auditorium
12h45 à 14h	Pause		
14h à 14h30	Débat autour du roman « Kairos » de Jenny Erpenbeck (en français à partir d'automne 2025) Debatte zum Roman « Kairos » von Jenny Erpenbeck	Katja Schubert (Université Paris Nanterre) Rose Labourie Jean Mortier (Univ. Paris 8)	Auditorium

14h30 à 15h	Exposé : Christa et Gerhard Wolf après la chute du Mur : Entre espoir et désillusion	Matthias Zwarg	Auditorium
	Vortrag: <i>Was bleibt? Die Reaktionen von Christa und Gerhard Wolf auf die Wende. Hoffnungen und Enttäuschungen</i>		
15h à 15h15	Discussion / Diskussion		Auditorium
15h15 à 15h45	Exposé: « Le choc de la liberté : Histoire de l'Allemagne de l'Est entre 1989 et aujourd'hui »	Ilko-Sascha Kowalczyk	Auditorium
	Vortrag: „Freiheitsschock. Eine Geschichte Ostdeutschlands von 1989 bis heute“		
15h45 à 16h	Discussion / Diskussion		Auditorium
16h à 17h	Pause		
17h à 18h30	Table ronde : « Regard en arrière vers l'avant. Déceptions, espoirs, attentes »		Auditorium
	Participants: Annett Gröschner, Jean-Louis Leprêtre, Ingo Schulze, Erika Stürmer-Alex		
	Animation : Thomas Krüger, Gitte Zschoch		
	Avec un dialogue introductif de Jack Lang (Ancien Ministre de la Culture) et S.E. Stephan Steinlein (Ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne en France)		
	Podiumsdiskussion: „Blick zurück nach vorn. Enttäuschungen, Hoffnungen, Erwartungen“		
	Teilnehmer*innen: Annett Gröschner, Jean-Louis Leprêtre, Ingo Schulze, Erika Stürmer-Alex		
	Moderation: Thomas Krüger, Gitte Zschoch		
	Mit einem einleitenden Dialog von Jack Lang (Kulturminister a.D.) und S.E. Stephan Steinlein (Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Frankreich)		
18h30 à 20h	Pause		
20h	Concert / Konzert Wolf Biermann		Auditorium

Samedi 8 février / *Samstag 8. Februar*

9h30 à 10h	Exposé : « Waldmaschine » (Ralf Kerbach, Cornelia Schleime, Michael Wildenhain) et « totenreklame eine reise » (Ralf Kerbach) Vortrag: „Waldmaschine“ (Ralf Kerbach, Cornelia Schleime, Michael Wildenhain) und „totenreklame eine reise“ (Ralf Kerbach)	Gabriele Dietze	Auditorium
10h à 10h30	Exposé: Cornelia Schleime - Paradoxes, césures et continuité d'une œuvre singulière Vortrag: <i>Cornelia Schleime - Paradoxe, Brüche und Kontinuität im künstlerischen Schaffen einer Einzelgängerin</i>	Sylvie Le Grand Ticchi (Université Paris Nanterre)	Auditorium
10h30 à 10h45	Discussion / Diskussion		Auditorium
10h45 à 11h	Pause		
11h à 11h30	Exposé : L'art est-allemand reprend des couleurs Vortrag: <i>Ostdeutsche Künstler auf dem Prüfstand der Vereinigung</i>	Jean Mortier (Université Paris 8)	Auditorium
11h30 à 12h	Exposé : Surmonter une période chaotique : la réunification et son impact transgénérationnel sur les femmes artistes Vortrag: <i>Die Überwindung einer chaotischen Zeit: Nachwirkung der Wende im Werk von Künstlerinnen unterschiedlicher Generationen</i>	Marianne Beauviche (Avignon Université)	Auditorium
12h à 12h15	Discussion / Diskussion		Auditorium
12h15 à 13h30	Pause		
13h30 à 14h	Exposé : L'art pendant le tournant de 1989/90. Expériences de bouleversement et de transformation dans l'œuvre de la peintre de Leipzig Doris Ziegler Vortrag: <i>Kunst zur ‚Wende‘-Zeit. Umbruchs- und Transformationserfahrungen im Œuvre der Leipziger Malerin Doris Ziegler</i>	Michaela Mai (Friedrich-Schiller-Universität Jena)	Auditorium

14h à 14h30	Exposé : Attente de l'utopie, fatigue de l'utopie, refus de l'utopie. Mots-clés sur l'art allemand pendant la Guerre froide Vortrag: <i>Utopie-Erwartung, Utopie-Ermüdung, Utopie-Verweigerung. Stichworte zur deutschen Kunst im Kalten Krieg</i>	Eckhart J. Gillen	Auditorium
14h30 à 14h45	Discussion / Diskussion		Auditorium
14h45 à 15h15	Exposé : Nouvelle citoyenneté, nouvelle image de l'humain. La société est-allemande en tant que communauté d'apprentissage (à l'exemple de Dresde) Vortrag: <i>Neue Bürgerschaftlichkeit und neues Menschenbild. Die ostdeutsche Gesellschaft als Lerngemeinschaft (am Beispiel Dresden)</i>	Hans-Peter Lühr	Auditorium
15h15 à 15h45	Exposé: La chute du Mur vécue par les cinéastes de la DEFA Vortrag <i>Die Wende erlebt und gesehen von DEFA-Filmemacher*innen</i>	Matthias Steinle (Sorbonne Nouvelle)	Auditorium
15h45 à 16h	Discussion / Diskussion		Auditorium
16h à 16h15	Pause		
16h15 à 16h45	L'autre Allemagne derrière les murs. Parc de La Villette, janvier 1990 „Das andere Deutschland hinter den Mauern“ Januar 1990 im Parc De La Villette Exposé sur cinq artistes de l'exposition à Paris et ce qu'ils sont devenus Vortrag <i>Über fünf Künstler*innen der Ausstellung in Paris und was aus ihnen geworden ist</i>	Christoph Tannert	Auditorium
16h45 à 17h15	Exposé sur la musique dans La Vilette Vortrag <i>Über die Musik in La Vilette</i>	Alexander Pehlemann	Auditorium
17h15 à 17h30	Discussion / Diskussion		Auditorium
17h30 à 18h30	Pause		
18h30 à 20h	Film documentaire : « La Villette » (1990) avec introduction du réalisateur Gerd Kroske		Auditorium

Dokumentarfilm „La Villette“ (1990) mit Einführung durch
den Regisseur Gerd Kroske

**20h à
21h** **Pause**

21h **Concert / Konzert Tom Error**

Foyer

DJ-Set Alexander Pehlemann